

Inhalt

Renate Faistauer und Tina Welke	
Editorial	7
Camilla Badstübner-Kizik	
Fremdsprachen und Medien. Ein Versuch	17
Michael Dobstadt	
„Deutschland im Krieg: Der Einsatz der Bundeswehr in Afghanistan“.	
Ein Diskurs und seine Medien aus der Perspektive des Faches	
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache	37
Christine Arendt	
Kulturelle Identität und Filmnarratologie	61
Tina Welke	
Gratis, aber nicht umsonst. Arrangements filmbezogener Werbetexte	87
Barbara Kovar	
„So eine Atmosphäre strömt aus jedem Bild“. Zur Produktivität	
von Leerstellen in der textlosen Graphic Novel <i>The Arrival</i> im Kontext des	
DaF/DaZ-Unterrichts	111
Dieter Hermann Schmitz	
Vom Buch zum Film und zurück. Anmerkungen zur	
„medialen Translation“ und ihrer Nutzbarkeit im Fremdsprachen-	
und Literaturunterricht	137
Ines Kopitar	
Intermedialität im Unterricht	157
Tobias Heinrich	
Schreib mal wieder! Fremdsprachendidaktische Überlegungen zum Brief	
im Zeitalter der digitalen Kommunikation	177
Johann Georg Lughofer	
Das breite Spektrum der Slamformate	193
Inhalt	5

Sophie Redlinger	
„The marriage of text and the artful presentation of spoken words“.	
Slam Poetry im Deutsch als Fremd- und Zweitspracheunterricht	209
 Dragan Miladinović	
Intermediales Lernen im performativen Fremdsprachenunterricht	239
 Boris Blahak	
Das <i>Kafka-Collage.14/90</i> -Experiment. Dramatisieren, Collagieren und	
Inszenieren nicht-literarischer Texte als handlungs- und	
produktionsorientiertes dramapädagogisches	
Verfahren des fremdsprachlichen Literaturunterrichts	257
 Hanna Schlingmann	
„Mein Mund kann nicht wählen, aber meine Finger und Hände schreien“.	
Ein Workshop zu Schreibprozessen im postkolonialen Klassenraum	281
 Verzeichnis der Autorinnen und Autoren	305